CS Návod k použití

792827 Odpuzovač krtků a hlodavců solární kulatý pr.15x31cm

Pečlivě si přečtěte následující informace:

Solární odpuzovač škůdců vysílá zvukové vlny o frekvenci 400 Hz každých 35 sekund všemi směry a pokrývá plochu přibližně 500 m². Tyto zvukové vlny jsou pro škůdce tak pronikavé, že jsou varováni a opouštějí tuto oblast.

V hustě frekventovaných oblastech byste měli používat dva přístroje (v intervalech přibližně 15). Toto zařízení je určeno pouze pro venkovní použití. Sluneční energie se přes solární články přeměňuje na elektrickou energii, která se poté ukládá v integrovaném NI-MH akumulátoru.

Specifikace:

Akumulátor: 1 x 1,2 V/300 mAh NimH

Frekvence: 400 Hz +/- 100 Hz

Dosah: přibližně 500 m²

Nabíjení akumulátoru

Před použitím tohoto zařízení je nutné jej na několik dní umístit na přímé sluneční světlo, aby se akumulátor plně nabil. Ujistěte se, že solární články jsou po většinu dne na přímém slunci. Vezměte prosím v úvahu různé směry slunečního záření od rána do večera (funguje i za oblačného **počasí).**

Varování

Abyste zabránili poškození jednotky, vyjměte ji za extrémních povětrnostních podmínek (led, sníh, kroupy a záplavy). Přestože je zařízení vodotěsné, nemělo by být umístěno v blízkosti zavlažovacího systému.

Postup instalace

Připojte dva konektory a upevněte hlavici ke kovovému hrotu. Zasuňte hrot do země. Do země by měla být umístěna asi třetina celé délky hrotu. Při umístění do tvrdé země byste měli nejprve vytvořit otvor vhodným nástrojem nebo kusem dřeva a poté do něj umístit jednotku. Nepoužívejte kladivo.



Výrobek po skončení životnosti a obalový materiál likvidujte v souladu s místními předpisy a ekologicky šetrným způsobem.

Záruka je 24 měsíců ode dne prodeje a vztahuje se na vady materiálu a zpracování. Nevztahuje se na mechanické poškození ani poškození způsobené nesprávným použitím.

CE EU Prohlášení o shodě

Společnost M.A.T. Group, s.r.o. tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU o omezení nebezpečných látek v elektrozařízeních a splňuje příslušné předpisy a směrnice EU a je v souladu s harmonizovanými technickými normami EU.

SK Návod na použitie

792827 Odpudzovač krtkov a hlodavcov solárny okrúhly pr.15x31cm

Pozorne si prečítajte nasledujúce informácie:

Solárny odpudzovač škodcov vysiela zvukové vlny s frekvenciou 400 Hz každých 35 sekúnd vo všetkých smeroch a pokrýva plochu približne 500 m². Tieto zvukové vlny sú pre škodcov také prenikavé, že ich varujú a opustia túto oblasť.

V oblastiach s vysokou frekvenciou pohybu by ste mali používať dva prístroje (v intervaloch približne 15). Toto zariadenie je určené len na vonkajšie použitie. Slnečná energia sa cez solárne články premieňa na elektrickú energiu, ktorá sa potom ukladá v integrovanom NI-MH akumulátore.

Špecifikácia:

Akumulátor: 1 x 1,2 V/300 mAh NimH

Frekvencia: 400 Hz +/- 100 Hz

Dosah: približne 500 m²

Nabíjanie akumulátora

Pred použitím tohto zariadenia ho musíte na niekoľko dní umiestniť na priame slnečné svetlo, aby sa akumulátor úplne nabil. Uistite sa, že solárne články sú väčšinu dňa vystavené priamemu slnečnému žiareniu. Zohľadnite, prosím, rôzne smery slnečného žiarenia ráno a večer (funguje aj v zamračenom počasí).

Upozornenie

Aby ste predišli poškodeniu jednotky, odstráňte ju v extrémnych poveternostných podmienkach (ľad, sneh, krupobitie a záplavy). Aj keď je zariadenie vodotesné, nemalo by sa umiestňovať v blízkosti zavlažovacieho systému.

Postup inštalácie

Pripojte dva konektory a upevnite hlavicu na kovový hrot. Zasuňte hrot do zeme. Približne tretina celej dĺžky hrotu by mala byť umiestnená v zemi. Pri umiestnení do tvrdej zeme by ste mali najprv vytvoriť otvor vhodným nástrojom alebo kusom dreva a potom umiestniť jednotku do otvoru. Nepoužívajte kladivo.



Výrobok po skončení životnosti a obalový materiál likvidujte v súlade s miestnymi predpismi a ekologicky šetrným spôsobom.

Záruka je 24 mesiacov odo dňa predaja a vzťahuje sa na vady materiálu a spracovania. Nevzťahuje sa na mechanické poškodenie ani poškodenie spôsobené nesprávnym použitím.

EU Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť M.A.T. Group, s.r.o. týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ a smernice RoHS 2011/65/EU o obmedzení nebezpečných látok v elektrozariadeniach a spĺňa príslušné predpisy a smernice EÚ a je v súlade s harmonizovanými technickými normami EÚ.

EN Instructions for use

792827 Moles and rodents repeller solar round dia. 15x31cm

Please read the following information carefully:

The solar pest repeller sends out sound waves of 400 Hz every 35 seconds in all directions, covering approx 500m². These sound waves are so penetrating for pest that they are warned and leave this area. In heavily frequented areas you should use two appliances (at approx. 15 intervals). This device is only for outdoor use. The sun energy is transferred over the solar cells into electrical energy that is then saved in the integrated NI-MH accumulator.

Specifications:

Accumulator: 1 x 1.2V/300mAh NimH

Frequency: 400Hz +/-100Hz

Range: approx. 500m²

Loading of the accumulator

Before using this device you have to place the device for several days in direct sunlight for the accumulator to fully load. Ensure that the solar cells are in direct sunlight for most of the day. Please take into account the different directions of the sunlight from morning and evening (also works when cloudy).

Warning

To prevent damage to the unit remove the unit in extreme weather conditions (ice, snow, hail and flooding). Even though the device is waterproof it should not be placed near a sprinkling system.

Installation procedures

Attach the two connectors and secure head to metal spike. Insert the spike into the earth. About a third of the complete length of the spike should be placed in the earth. When placed in hard earth. You should first make a hole with a suitable tool or piece of wood and then place the unit in the hole. Do not use a hammer.



Dispose of the product and packaging material at the end of its useful life in accordance with local regulations and in an environmentally friendly manner.

The warranty is 24 months from the date of sale and covers defects in material and workmanship. It does not cover mechanical damage or damage caused by improper use.

EU Declaration of Conformity

M.A.T. Group, s.r.o. hereby declares that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU and meets the relevant EU regulations and directives and is in accordance with the harmonised technical standards of the EU.

HU Használati utasítás

792827 Vakondok és rágcsálók riasztója napelemes kerek átmérő 15x31cm

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi információkat:

A napelemes kártevőriasztó 35 másodpercenként 400 Hz frekvenciájú hanghullámokat bocsát ki minden irányban, és körülbelül 500 m² területet fed le. Ezek a hanghullámok annyira áthatóak a kártevőkre, hogy figyelmeztetik őket, és elhagyják a területet.

Nagy mozgási gyakoriságú területeken két készüléket kell használni (körülbelül 15 másodperces időközönként). Ez a készülék kizárólag kültéri használatra készült. A napenergiát napelemek alakítják át elektromos energiává, amelyet aztán a beépített NI-MH akkumulátor tárol.

Specifikációk:

Akkumulátor: 1 x 1,2 V/300 mAh NimH

Frekvencia: 400 Hz +/- 100 Hz

Hatótávolság: körülbelül 500 m²

Az akkumulátor töltése

A készülék használata előtt néhány napra közvetlen napfényre kell helyezni az akkumulátor teljes feltöltése érdekében. Győződjön meg arról, hogy a napelemek a nap nagy részében közvetlen napfénynek vannak kitéve. Kérjük, vegye figyelembe

a napfény különböző irányait reggel és este (felhős időben is működik).

Figyelmeztetés

A készülék károsodásának elkerülése érdekében szélsőséges időjárási körülmények között (jég, hó, jégeső és árvíz) távolítsa el. Bár a készülék vízálló, nem szabad öntözőrendszer közelébe helyezni.

Telepítési eljárás

Csatlakoztassa a két csatlakozót, és rögzítse a fejet a fém tüskéhez. Helyezze a tüskét a talajba. A tüske teljes hosszának körülbelül egyharmadát kell a talajba helyezni. Kemény talajba helyezés esetén először fúrjon egy lyukat egy megfelelő szerszámmal vagy fadarabbal, majd helyezze a készüléket a lyukba. Ne használjon kalapácsot.

A terméket és a csomagolóanyagot hasznos élettartamának végén a helyi előírásoknak megfelelően és környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

A jótállás az eladás dátumától számított 24 hónap, és az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Nem terjed ki a mechanikai sérülésekre vagy a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra.

EK-megfelelőségi nyilatkozat

A M.A.T. Group, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a RoHS 2011/65/EU, 2014/30/EU elektromágneses kompatibilitási irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a vonatkozó uniós rendeleteknek és irányelveknek, és összhangban van az EU harmonizált műszaki szabványaival.

PL Instrukcja użytkowania

792827 Odstraszacz kretów i gryzoni, okrągły, solarny, średnica 15 x 31 cm

Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami:

Odstraszacz solarny emituje fale dźwiękowe o częstotliwości 400 Hz co 35 sekund we wszystkich kierunkach, obejmując obszar około 500 m². Fale te są tak silne, że ostrzegają szkodniki i opuszczają dany obszar. W obszarach o dużym natężeniu ruchu należy używać dwóch urządzeń (w odstępach około 15 sekund). Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz. Energia słoneczna jest przekształcana w energię elektryczną za pomocą ogniw słonecznych, która jest następnie magazynowana w zintegrowanym akumulatorze NI-MH.

Dane techniczne:

Akumulator: 1 x 1,2 V/300 mAh NiMH

Częstotliwość: 400 Hz +/- 100 Hz

Zasięg: około 500 m²

Ładowanie akumulatora

Przed użyciem urządzenia należy umieścić je na kilka dni w miejscu nasłonecznionym, aby w pełni naładować akumulator. Należy upewnić się, że ogniwa słoneczne są wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez większość dnia. Proszę wziąć pod uwagę

różne kierunki padania promieni słonecznych rano i wieczorem (działa nawet przy pochmurnej pogodzie).

Ostrzeżenie

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy je zdemontować w ekstremalnych warunkach pogodowych (lód, śnieg, grad i powodzie). Chociaż urządzenie jest wodoodporne, nie należy go umieszczać w pobliżu systemu nawadniającego.

Procedura instalacji

Połącz dwa złącza i zamocuj głowicę do metalowego szpikulca. Wbij szpikulec w ziemię. Około jedna trzecia długości szpikulca powinna być wbita w ziemię. W przypadku montażu w twardym gruncie, należy najpierw wykonać otwór odpowiednim narzędziem lub kawałkiem drewna, a następnie umieścić urządzenie w otworze. Nie należy używać młotka.



Produkt i materiały opakowaniowe należy zutylizować po zakończeniu okresu użytkowania zgodnie z lokalnymi przepisami i w sposób przyjazny dla środowiska.

Gwarancja obowiązuje przez 24 miesiące od daty sprzedaży i obejmuje wady materiałowe i wykonawcze. Nie obejmuje ona uszkodzeń mechanicznych ani uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

CE Deklaracja zgodności WE

Firma M.A.T. Group, s.r.o. niniejszym oświadcza, że produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy RoHS 2011/65/EU, 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, spełnia odpowiednie rozporządzenia i dyrektywy UE oraz jest zgodny ze zharmonizowanymi normami technicznymi UE.

DE Gebrauchsanweisung

792827 Maulwurf- und Nagetierabwehr Solar, rund, Ø 15 x 31 cm

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch:

Der Solar-Schädlingsbekämpfer sendet alle 35 Sekunden Schallwellen mit einer Frequenz von 400 Hz in alle Richtungen aus und deckt einen Bereich von ca. 500 m² ab. Diese Schallwellen dringen so stark in die Umgebung ein, dass Schädlinge gewarnt werden und den Bereich verlassen.

In Bereichen mit hoher Bewegungsfrequenz sollten Sie zwei Geräte (im Abstand von ca. 15 Sekunden) verwenden. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Außenbereich bestimmt. Solarenergie wird über Solarzellen in elektrische Energie umgewandelt und im integrierten NI-MH-Akku gespeichert.

Technische Daten:

Akku: 1 x 1,2 V/300 mAh NimH

Frequenz: 400 Hz +/- 100 Hz

Reichweite: ca. 500 m²

Laden des Akkus

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, müssen Sie es einige Tage lang direktem Sonnenlicht aussetzen, um den Akku vollständig aufzuladen. Stellen Sie sicher, dass die Solarzellen den größten Teil des Tages direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Sonneneinstrahlungen morgens und abends (funktioniert auch bei bewölktem Wetter).

Warnung

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, entfernen Sie es bei extremen Wetterbedingungen (Eis, Schnee, Hagel und Überschwemmung). Obwohl das Gerät wasserdicht ist, sollte es nicht in der Nähe eines Bewässerungssystems aufgestellt werden.

Installation

Verbinden Sie die beiden Stecker und befestigen Sie den Kopf am Metallspieß. Stecken Sie den Spieß in den Boden. Etwa ein Drittel der gesamten Länge des Spießes sollte im Boden stecken. Bei der Platzierung in hartem Boden sollten Sie zunächst mit einem geeigneten Werkzeug oder einem Stück Holz ein Loch bohren und das Gerät dann hineinsetzen. Verwenden Sie keinen Hammer.



Entsorgen Sie das Produkt und das Verpackungsmaterial am Ende seiner Nutzungsdauer gemäß den örtlichen Vorschriften und umweltgerecht.

Die Garantie beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum und deckt Material- und Verarbeitungsfehler ab. Mechanische Schäden oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch sind nicht abgedeckt.

EG-Konformitätserklärung

M.A.T. Group, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie RoHS 2011/65/EU, 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit entspricht, den einschlägigen EU-Verordnungen und -Richtlinien entspricht und den harmonisierten technischen Normen der EU entspricht.